

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons](#)[Item\[1568c_TJI_Bon\] 113 Je hay et ayme, en suyvant je poursuis](#)

[1568c_TJI_Bon] 113 Je hay et ayme, en suyvant je poursuis

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Du mesme, par l'Autheur.

Incipit non modernisé Je hay & ayme, en fuyant je poursuis

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :

[\[1556c_TJI_Denise\] 063 Je hay, et ayme, en fuyant je poursuis](#)

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 064 Je hay et ayme : en fuyant je poursuis](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 063 Je hay, et ayme, en fuyant je poursuis](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 063 Je hay et ayme : en fuyant je poursuis](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireBonfons, Jean

Date1568c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39331703z>

Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

TexteJe hay & ayme, en fuyvant je poursuis,J'ay, & n'ay riens je meurs, & suis en
vieEn prison douce ay franchise assouvieSi que ne sçay bonnement qui je suis[.]

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 113

FoliotationF4v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Équipe Joyeuses Inventions

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Threſor des
D'un qui ayme,



Aſſouuy ſuis, & ne me puis ſuffire
I'ay mes ſouhaitz, & ſans ceſſer deſire
Ias ie languis, & ſuis content d'amours:
Je ſuis tout ſeur & me doute touſiours:
A voſtre aduiſ, dois ie pleurer ou tire?

Du meſme, par l'Authent

IE hay & ayme, en fuyant ie poursuis.
I'ay, & n'ay riens. ie meurs, & ſuis en vie
En priſon d'once ay franchiſe aſſouie
Si que ne ſçay bonnement qui ie ſuis